

**SABIC INNOVATIVE PLASTICS
ITALY
CONDICIONES DE VENTA**

1. DISPOSIZIONI GENERALI

Le presenti condizioni generali di vendita di Prodotti (“**CGV**”) si applicano a tutti i Contratti, salvo ove diversamente previsto all'interno degli stessi. In caso di conflitto tra disposizioni, prevarrà la formulazione contenuta nel Contratto. Eventuali condizioni generali o speciali d'acquisto dell'Acquirente sono esplicitamente e integralmente escluse e non troveranno applicazione in alcun Contratto, anche ove incluse o richiamate in un Ordine o altro documento o comunicazione dell'Acquirente.

2. DEFINIZIONI

I termini elencati di seguito assumeranno i rispettivi significati:

- 2.1 “Collegata”** indica, in relazione a una Parte, qualsiasi società che, in un dato momento, direttamente o indirettamente, controlli tale Parte, sia controllata dalla medesima e/o soggetta a comune controllo della stessa. “Controllo” indica la maggioranza dei diritti di voto nell'assemblea della società.
- 2.2 “Giorno lavorativo”** indica qualsiasi giorno che non sia sabato, domenica o una festività nel paese di una Parte, ovvero qualsiasi giorno di normale apertura delle principali banche.
- 2.3 “Acquirente”** indica la persona giuridica specificata nel rispettivo Contratto come Parte acquirente.
- 2.4 “Contratto”** indica qualsiasi accordo avente per oggetto la vendita e l'acquisto dei Prodotti (a) posto in essere da un Ordine dell'Acquirente e dalla relativa Conferma d'ordine del Venditore, o (b) sottoscritto dal Venditore e dall'Acquirente, ovvero proposto da una Parte e accettato dall'altra Parte per iscritto, a mezzo lettera, e-mail o con qualsiasi altra forma di comunicazione scritta.
- 2.5 “Forza maggiore”** indica qualsiasi circostanza imprevedibile al di fuori del ragionevole controllo della Parte colpita, ivi inclusi, a titolo meramente esemplificativo, fenomeni naturali, incendi, inondazioni, guerre, terrorismo, pirateria, incidenti, esplosioni, proteste sindacali, embargo o altre restrizioni alle importazioni o esportazioni, carenza o incapacità di procurarsi energia, attrezzature, trasporti, materie prime o il Prodotto, guasti o malfunzionamenti di impianti, ovvero l'osservanza, in buona fede, di qualsivoglia regolamento, direttiva o richiesta, anche priva di validità, effettuata da qualsiasi autorità governativa o di altro tipo. Le difficoltà di pagamento non costituiscono eventi di Forza maggiore.
- 2.6 “Incoterm”** indica la versione 2010 pubblicata dalla International Chamber of Commerce, a meno che il Contratto non faccia esplicito riferimento alla versione 2000.
- 2.7 “Prodotti fuori specifica”** indica i Prodotti non conformi alle Specifiche.
- 2.8 “Ordine”** indica il documento emesso dall'Acquirente per ordinare i Prodotti che intende acquistare presso il Venditore (ivi inclusi eventuali ordini di annullamento nell'ambito di un Contratto con termine determinato).
- 2.9 “Conferma d'ordine”** indica il documento o altra comunicazione scritta del Venditore indirizzata all'Acquirente per accettazione di un Ordine.
- 2.10 “Parte”** indica il Venditore o l'Acquirente, mentre “Parti” indica il Venditore e l'Acquirente.

2.11 "Prodotto/i" indica il/i prodotto/i e/o i servizi specificati nel Contratto.

2.12 "Venditore" indica la persona giuridica specificata nel rispettivo Contratto come Parte venditrice.

2.13 "Specifiche" indica le specifiche del Venditore per un Prodotto vigenti alla data di fabbricazione, ovvero qualsiasi altra specifica espressamente concordata per iscritto dall'Acquirente e dal Venditore nel Contratto o con altra modalità.

3. ORDINI

3.1 Gli Ordini emessi dall'Acquirente vincolano il Venditore solo dopo l'emissione di una Conferma d'ordine, ovvero alla consegna dei Prodotti, a seconda dell'evento che si verifica per primo. Eventuali modifiche apportate a un Ordine emesso dall'Acquirente vincoleranno il Venditore solo a fronte dell'emissione di una nuova Conferma d'ordine ovvero alla consegna dei Prodotti in conformità a tali modifiche, a seconda dell'evento che si verifica per primo. La cancellazione, da parte dell'Acquirente, di un Ordine già confermato dal Venditore è sempre subordinata all'accettazione scritta del Venditore e può essere soggetta a rimborso.

3.2 Tutti gli Ordini dell'Acquirente e le relative consegne di Prodotti sono soggetti, tra l'altro, ad approvazione del credito all'Acquirente e a un limite di credito specifico stabilito per l'Acquirente dal Venditore, a sua ragionevole discrezione. Qualora, in qualsiasi momento, l'Acquirente dovesse inviare un Ordine al Venditore che, da solo o sommato al valore dei precedenti Ordini per i quali il Venditore non abbia ancora ricevuto integralmente il pagamento, superi il limite (i limiti) di credito stabilito/i dal Venditore, quest'ultimo ne informerà tempestivamente l'Acquirente e potrà, a sua assoluta discrezione, in qualsiasi momento, dandone avviso all'Acquirente, sospendere o cancellare l'Ordine in questione, ovvero tutta o parte della consegna prevista in tale Ordine, ivi inclusi eventuali Ordini per i quali sia già stata inviata una Conferma d'ordine all'Acquirente, e senza incorrere in alcuna responsabilità, fintanto che tale limite di credito risulti superato o fino al momento in cui l'Acquirente non provveda a costituire una garanzia accettabile per il Venditore relativamente a eventuali importi eccedenti rispetto al limite di credito.

3.3 Nel caso in cui l'Acquirente acquisti continuativamente dal Venditore Prodotti "su ordinazione", e qualora l'Acquirente dovesse decidere di interrompere gli ordini di tali Prodotti al Venditore e/o di ridurre gradualmente i relativi volumi, salvo invio al Venditore di una preventiva comunicazione scritta, l'Acquirente sarà obbligato ad acquistare tutte le scorte di tale Prodotto in conformità ai volumi stimati. Per maggiore chiarezza, la presente clausola non obbliga il Venditore a consegnare detti Prodotti all'Acquirente e tale obbligazione in capo al Venditore insorgerà esclusivamente con l'emissione di una Conferma d'ordine.

4. CONSEGNA

4.1 Il Venditore consegnerà i Prodotti, e l'Acquirente provvederà alla loro presa in consegna presso il punto di consegna e in conformità alle condizioni di consegna previste dal Contratto. Le consegne possono essere effettuate anche mediante consegne parziali. Ove il Contratto non specifichi le condizioni di consegna, la consegna si intenderà franco vettore - FCA (Incoterm).

4.2 Una variazione della quantità di Prodotto consegnata non superiore al 10% rispetto al quantitativo specificato nel Contratto è da intendersi accettata dall'Acquirente. Le parti accetteranno come corretta la quantità registrata dall'impianto di pesatura del Venditore, tarato secondo lo standard ufficiale, presso il punto di carico merci. In ogni caso, la quantità fatturata all'Acquirente che questi dovrà pagare sarà la quantità effettivamente consegnata.

4.3 Sebbene le date di consegna indicate nelle Conferme d'ordine siano indicative, il Venditore compirà ogni sforzo ragionevole dal punto di vista commerciale per rispettare il termine previsto e lo

scadenziario delle consegne approvato dal Venditore nella Conferma d'ordine. Il Venditore non potrà in nessun caso essere ritenuto responsabile per perdite o danni di qualsivoglia natura subiti dall'Acquirente a causa di ritardo o mancata consegna, salvo in caso di dolo e/o colpa grave. Se l'Acquirente dovesse rifiutarsi di prendere in consegna il Prodotto ovvero ove non fosse possibile effettuare la consegna per circostanze attribuibili all'Acquirente o a suo rischio, il Venditore potrà, fatti salvi gli altri diritti e rimedi a sua disposizione, predisporre l'immagazzinamento del Prodotto a rischio e spese dell'Acquirente.

5. PREZZO, FATTURE E PAGAMENTI

- 5.1** Il prezzo del Prodotto e la valuta di pagamento saranno conformi a quanto specificato nella Conferma d'ordine ovvero, in assenza di specifiche in tal senso, saranno basati sul listino del Venditore vigente alla data della spedizione e pubblicato dal Venditore.
- 5.2** Tutti i prezzi si intendono per consegne effettuate in conformità con le condizioni di consegna indicate nel Contratto o nelle presenti CGV e sono comprensivi dei costi di imballaggio standard. Tutti i prezzi s'intendono al netto di imposte, tributi e altri oneri, di natura generale o speciale. I prezzi saranno addebitati all'Acquirente e saranno esigibili e pagabili da quest'ultimo. L'Acquirente si impegna a fornire al Venditore tutte le informazioni e la documentazione necessarie ai fini della determinazione del regime IVA applicabile alla vendita e alla consegna dei Prodotti all'Acquirente (e, ove non vi provveda, dovrà risarcire il Venditore per eventuali costi e perdite da questi sostenuti di conseguenza).
- 5.3** Il Venditore avrà la facoltà, fino alla data della spedizione e con preavviso scritto di almeno quindici (15) giorni, di aumentare il prezzo di acquisto applicato all'Acquirente per i Prodotti (ivi incluso, a titolo meramente esemplificativo, in caso di un incremento del costo di approvvigionamento delle materie prime, delle componenti salariali e non salariali del costo del lavoro, dei costi dell'energia, dei costi di importazione ed esportazione, di imposte, dazi o altri tributi e oneri connessi alla normativa ambientale ovvero a una modifica dei tassi di cambio), anche in relazione a singoli Ordini già confermati da una Conferma d'ordine, e l'Acquirente si impegna (sin da ora) ad accettare tali aumenti. Nel caso in cui l'aumento del prezzo di acquisto in applicazione del presente articolo superi il 5%, l'Acquirente potrà recedere dal Contratto in relazione alla consegna in questione entro cinque (5) giorni dalla comunicazione scritta inviata dal Venditore.
- 5.4** Il Venditore potrà, a sua discrezione, inviare fatture all'Acquirente in formato digitale tramite e-mail. Tali fatture elettroniche saranno considerate originali. Su richiesta del Venditore, l'Acquirente sarà tenuto a comunicare un indirizzo di posta elettronica dedicato e sicuro, con obbligo di comunicare per iscritto al Venditore con almeno cinque (5) giorni di preavviso eventuali variazioni dell'indirizzo e-mail.
- 5.5** I pagamenti dovranno essere versati sul conto corrente designato del Venditore entro trenta (30) giorni dalla data della fattura. Il Venditore potrà emettere fattura all'Acquirente dalla data di carico del Prodotto. I pagamenti il cui termine cada in un giorno che non sia un Giorno lavorativo dovranno essere ricevuti entro l'ultimo Giorno lavorativo precedente. Il Venditore può, in qualsiasi momento, cedere le proprie fatture a una società di factoring e, in tal caso, i pagamenti dovranno essere effettuati sul conto indicato in fattura.
- 5.6** Senza necessità formale di costituzione in mora, l'Acquirente provvederà, su richiesta, al pagamento di interessi di mora su eventuali importi non ricevuti dal Venditore entro la scadenza, calcolati dalla data di scadenza fino alla data dell'effettivo saldo inclusa, al tasso d'interesse ufficiale previsto per le transazioni commerciali applicabile nel paese del Venditore, a condizione che, qualora in qualsiasi momento il tasso d'interesse spettante all'Acquirente dovesse superare la misura prevista dalla legge 108 del 7 marzo 1996, e successive modifiche, il tasso d'interesse spettante all'Acquirente sarà soggetto a un tetto massimo pari al tasso massimo consentito dalla succitata legge. Il Venditore emetterà una fattura a parte per gli interessi di mora. L'Acquirente provvederà a rimborsare al Venditore tutti i costi di recupero crediti e le relative spese legali da questi sostenuti.

5.7 Qualora l'Acquirente dovesse omettere di pagare un importo dovuto e ove tale pagamento non sia pervenuto al Venditore alla scadenza, su richiesta scritta del Venditore, tutti gli altri importi dovuti dall'Acquirente al Venditore ma non ancora in scadenza, diverranno immediatamente dovuti ed esigibili alla data indicata dal Venditore nella sua richiesta.

5.8 I pagamenti dovranno essere effettuati senza riduzioni, trattenute, compensazioni o eccezioni e riserve, e nonostante gli importi siano oggetto di controversia.

6. RISERVA DI PROPRIETÀ

6.1 Anche una volta effettuata la consegna, e fatto salvo il trasferimento all'Acquirente del rischio di danno o perimento dei Prodotti in base alle condizioni Incoterm applicabili, i Prodotti resteranno di proprietà esclusiva del Venditore fino al momento in cui l'Acquirente non abbia provveduto al completo pagamento del prezzo di tali Prodotti.

6.2 Durante il periodo in cui i Prodotti restano di proprietà del Venditore, l'Acquirente terrà in custodia tali Prodotti per il Venditore e sarà tenuto a identificare e, per quanto consentito dalla stessa natura dei Prodotti, immagazzinare gli stessi separatamente o in modo tale che essi non possano essere confusi con altre merci ovvero, ove ciò non sia possibile, dovrà registrare separatamente il volume dei Prodotti di proprietà del Venditore immagazzinati in comune con altre merci. L'Acquirente provvederà ad assicurare i Prodotti con una copertura "all risk" al loro intero valore di sostituzione. L'Acquirente può utilizzare o vendere tali Prodotti nel corso delle normali attività, in conformità con gli articoli 6.3 e 6.4.

6.3 Qualora l'Acquirente venda i Prodotti di cui all'articolo 6.2, eventuali pretese dell'Acquirente nei confronti di soggetti terzi che abbiano acquistato tali Prodotti e qualsiasi ricavato dalla vendita di tali Prodotti si intendono ceduti al Venditore, che ne accetta la cessione. Il Venditore può disdire i diritti dell'Acquirente al possesso e all'uso dei Prodotti mediante comunicazione scritta in caso di mancato pagamento di qualsiasi fattura relativa ai Prodotti consegnati all'Acquirente dopo la scadenza. Tali diritti cesseranno automaticamente in caso di sospensione dei pagamenti, amministrazione controllata, procedure concorsuali, fallimentari, di liquidazione, scioglimento (o procedura equivalente in altre giurisdizioni) che coinvolgano l'Acquirente, ovvero ove l'Acquirente avvii una procedura di concordato preventivo con i creditori. Alla cessazione di tali diritti: (a) tutte le somme dovute dall'Acquirente diverranno immediatamente dovute ed esigibili; (b) il Venditore potrà riprendere possesso dei Prodotti e, a tal fine, gli sarà consentito di avere accesso alle proprietà dell'Acquirente.

6.4 Qualora l'Acquirente utilizzi i Prodotti di cui all'Articolo 6.2 e ove i Prodotti siano lavorati o comunque uniti ad altre merci per andare a costituire un nuovo prodotto, al momento della fabbricazione di tale nuovo prodotto, la relativa proprietà sarà proporzionalmente attribuita al Venditore, in base al valore dei Prodotti rispetto al valore del nuovo prodotto e, riguardo a ciascuno di tali nuovi prodotti, si applicheranno, **mutatis mutandis**, le disposizioni del presente Articolo 6. Ove quanto precede non sia valido o applicabile a tutti gli effetti in forza delle leggi applicabili, i diritti del Venditore saranno validi e applicabili nella massima misura possibile.

7. ARANZIE E RESPONSABILITÀ

7.1 a) Il Venditore garantisce che, al momento della consegna in conformità con gli Incoterm applicabili, potrà disporre dei Prodotti e che i Prodotti saranno esenti da vincoli e gravami di sorta.

b) Il Venditore garantisce inoltre che, al momento della consegna in conformità con gli Incoterm applicabili, i Prodotti saranno conformi alle Specifiche. Per maggiore chiarezza, le caratteristiche dei Prodotti contenute nella documentazione di prodotto non costituiscono le Specifiche. La presente garanzia limitata è fornita esclusivamente all'Acquirente e non si estende ad alcun successivo acquirente o cessionario dei Prodotti.

- 7.2** Si esclude espressamente qualsiasi dichiarazione e garanzia sui Prodotti, legale o convenzionale, fornita dal Venditore diversamente da quanto previsto nell'Articolo 7.1 (ivi incluse, a titolo meramente esemplificativo, eventuali dichiarazioni e garanzie relative alla composizione, alle caratteristiche, alla qualità, alle prestazioni o all'assenza di difetti, siano essi noti o ignoti al Venditore), nella misura in cui tale esclusione sia consentita ai sensi di legge e ad eccezione di limitate garanzie scritte applicabili a specifici prodotti in film o foglia. Sono espressamente escluse le garanzie di commerciabilità e di idoneità per un uso specifico. Il nome o la descrizione con cui sono venduti i Prodotti o il fatto che un uso sia noto, ovvero una consulenza fornita dal Venditore, dai suoi dipendenti o agenti o Collegate, non vanno intesi come espressione implicita della presenza di tali garanzie.
- 7.3** Eventuali reclami dell'Acquirente dovranno essere comunicati al Venditore per iscritto entro quarantotto (48) ore dal momento in cui l'Acquirente sia venuto a conoscenza o sarebbe dovuto venire a conoscenza dell'oggetto del reclamo, pena la decadenza dell'Acquirente dal diritto di sollevare e far valere le proprie pretese. Per quanto concerne eventuali reclami per inadempimento della garanzia del Venditore prevista dall'Articolo 7.1, l'Acquirente non potrà sollevare pretese nei confronti del Venditore né tentare procedimenti legali successivamente alla data in cui i Prodotti siano stati lavorati, rivenduti o in altro modo ceduti, ovvero decorsi centottanta (180) giorni dalla data della spedizione, a seconda dell'evento che si verifica per primo.
- 7.4** Qualora il Venditore si sia reso responsabile di un inadempimento della garanzia di cui all'Articolo 7.1, la responsabilità totale del Venditore sarà limitata alla sostituzione del Prodotto fuori specifica con un Prodotto conforme alla garanzia ovvero, se così concordato tra le Parti, al rimborso del prezzo d'acquisto pagato per i Prodotti oggetto di inadempimento della garanzia. Tale rimedio costituisce il rimedio esclusivo dell'Acquirente per violazione della garanzia e difetti dei Prodotti. Nella misura in cui ciò sia consentito ai sensi di legge, la responsabilità totale del Venditore verso l'Acquirente originata da un Contratto o ad esso relativa, sia essa di natura contrattuale, extracontrattuale (ivi incluso per colpa) o di altro tipo, per qualsiasi danno o perdita subita dall'Acquirente per effetto dell'inadempimento di una disposizione contrattuale da parte del Venditore sarà limitata a un importo pari al prezzo d'acquisto pagato per i Prodotti in relazione ai quali sia stato sollevato il reclamo.
- 7.5** Nella massima misura consentita ai sensi di legge, in nessun caso il Venditore potrà essere ritenuto responsabile per alcun tipo di danno indiretto (che si conviene inclusivo, a titolo meramente esemplificativo, del lucro cessante o della perdita di fatturato, dei costi ascrivibili a ritardo, dei danni arrecati ai prodotti, agli impianti e agli immobili).
- 7.6** L'Acquirente si impegna a manlevare, difendere in giudizio e rendere indenne il Venditore per qualsivoglia perdita, danno e costo (incluse eventuali spese legali di entità ragionevole) sostenuti in relazione a rivendicazioni di terzi, anche per violazione di proprietà intellettuale, risultanti dalla vendita dei Prodotti all'Acquirente, dalla lavorazione o dalla vendita da parte dell'Acquirente dei Prodotti o di altre merci realizzate utilizzando i Prodotti e per le quali il Venditore non sia responsabile ai sensi delle presenti CGV.

8. CONSULENZA TECNICA E ALTRI SERVIZI

L'Acquirente è responsabile del design, della lavorazione, del collaudo e dell'etichettatura di tutti i prodotti realizzati utilizzando i Prodotti del Venditore. Il Venditore non esercita alcun controllo o influenza sull'uso, sulla trasformazione e sulla lavorazione dei Prodotti da parte dell'Acquirente, né sull'attività di fabbricazione dell'Acquirente. L'Acquirente non dovrà fare affidamento su alcuna dichiarazione rilasciata da o per conto del Venditore in relazione all'idoneità di un Prodotto per un certo uso, né su eventuali consigli, raccomandazioni o informazioni tratte dalla documentazione relativa ai prodotti o dai siti Internet del Venditore, ivi inclusi eventuali servizi di supporto al design o altri servizi messi a disposizione dal Venditore. L'Acquirente avrà la responsabilità esclusiva di collaudare e valutare i Prodotti in modo sufficiente a formarsi un giudizio indipendente circa la loro idoneità per l'uso, la trasformazione o la lavorazione che lo stesso Acquirente intenda effettuare. Il Venditore non è in alcun modo responsabile per eventuali consigli, dichiarazioni, informazioni, servizi o raccomandazioni forniti o prestati all'Acquirente.

9. FORZA MAGGIORE

9.1 Nessuna delle Parti potrà essere ritenuta responsabile di alcun inadempimento o della ritardata o mancata esecuzione di un Contratto imputabile a cause di Forza maggiore.

9.2 In tutti i casi di Forza maggiore, il Venditore non avrà alcun obbligo di procurare i Prodotti da soggetti terzi allo scopo di adempiere a eventuali sue obbligazioni ai sensi di un Contratto, né il Venditore dovrà integrare eventuali quantitativi non forniti nel corso della durata della situazione di Forza maggiore, né estendere il termine di un Contratto a tale scopo.

10. SOSPENSIONE E RISOLUZIONE

10.1 Qualora, in qualsiasi momento, (a) l'Acquirente commettesse un sostanziale inadempimento di un Contratto e, ove fosse possibile porre rimedio all'inadempimento, non vi ponesse rimedio entro trenta (30) dalla data dello stesso inadempimento, (b) l'Acquirente non provvedesse al pagamento di una fattura entro la scadenza, (c) la posizione creditizia dell'Acquirente avesse subito un sostanziale deterioramento, (d) il rating di credito attribuito all'Acquirente o a una capogruppo dell'Acquirente da qualsiasi agenzia di rating sia ridimensionato o cessi di essere calcolato, (e) dovesse essere imposta ai beni dell'Acquirente un ordine di pignoramento, sequestro o altro procedimento analogo e ove tale ordine/procedimento non fosse revocato/respinto entro quattordici (14) giorni, (f) l'Acquirente dovesse approvare una delibera di liquidazione o fosse destinatario di un ordine del tribunale in tal senso, (g) fosse presentata un'istanza di apertura di una procedura fallimentare o concorsuale, di scioglimento, amministrazione controllata, liquidazione o altri procedimenti analoghi relativi all'Acquirente, salvo il caso in cui tali procedimenti non siano contestati in buona fede e con l'ordinaria diligenza e respinti entro quattordici (14) giorni dall'avvio del procedimento, (h) fosse nominato un curatore fallimentare, amministratore o amministratore fiduciario o altra figura analoga in relazione all'Acquirente o a tutti o parte dei suoi beni, (i) l'Acquirente avviasse una procedura di concordato preventivo con tutti i creditori, ovvero (j) un soggetto acquisisse il Controllo dell'Acquirente, in ciascuno di detti casi, il Venditore sarà autorizzato a (1) sospendere i propri obblighi contrattuali, ivi inclusi, a titolo meramente esemplificativo, l'obbligo di fornire i Prodotti all'Acquirente, anche per Ordini già accettati e per Prodotti in transito, ovvero sospendere l'accettazione di ulteriori Ordini dell'Acquirente, in base a ciò che il Venditore, a sua discrezione, ritenga in quel momento opportuno; e/o (2) richiedere all'Acquirente di costituire una garanzia accettabile per il Venditore o di pagare anticipatamente in contanti eventuali consegne e/o (3) risolvere anticipatamente qualsiasi Contratto con decorrenza immediata mediante comunicazione scritta all'Acquirente, in applicazione dell'articolo 1456 del codice civile e/o potrà recedere dal Contratto senza preavviso dandone comunicazione scritta all'Acquirente, senza incorrere in alcuna responsabilità per il Venditore per tale risoluzione o recesso.

10.2 La risoluzione di un Contratto non pregiudica eventuali altri diritti od obblighi maturati prima della risoluzione e non influisce sugli Articoli 6 (**Riserva di proprietà**), 7 (**Garanzie e responsabilità**), 11 (**Riservatezza**) e 15 (**Legge applicabile e risoluzione delle controversie**), che manterranno la propria efficacia anche in seguito alla risoluzione.

11. RISERVATEZZA

L'Acquirente si impegna a mantenere strettamente riservato il contenuto di qualsiasi Contratto e/o le informazioni ricevute dal Venditore in relazione a qualsiasi Contratto, che non dovrà divulgare o rendere accessibili a soggetti terzi senza previo consenso scritto del Venditore, fermo restando che l'Acquirente potrà, senza obbligo di approvazione preventiva da parte del Venditore, divulgare tali informazioni: (a) ai propri dipendenti o ai dipendenti delle sue Collegate, nella misura ragionevolmente necessaria ai fini dell'esecuzione del Contratto in questione, a condizione che tali dipendenti siano vincolati da obblighi di riservatezza almeno altrettanto rigorosi di quelli contenuti nelle presenti CGV; ovvero (b) nella misura richiesta da qualsiasi legge applicabile, autorità governativa od ordinanza di tribunale. Gli obblighi

dell'Acquirente richiamati nel presente Articolo non sono applicabili a informazioni per le quali l'Acquirente sia in grado dimostrare con prove documentali: (a) che siano disponibili o note al pubblico o che lo siano diventate per cause diverse da una violazione delle presenti CGV da parte dell'Acquirente; (b) che fossero già note all'Acquirente alla data della loro comunicazione; (c) che siano state comunicate all'Acquirente in buona fede da un soggetto terzo non in violazione di un obbligo di segretezza verso il Venditore dopo che gli erano state comunicate dal Venditore; ovvero (d) che siano state sviluppate da o per conto dell'Acquirente indipendentemente dalle informazioni ricevute dal Venditore.

12. PROPRIETÀ INTELLETTUALE

Qualsiasi vendita di Prodotti, ovvero i suggerimenti del Venditore in merito a possibili applicazioni, progetti o usi dei Prodotti del Venditore non costituiscono, né implicitamente né con altra modalità, licenza d'uso o cessione di diritti di proprietà intellettuale relativi ai Prodotti e appartenenti al Venditore e/o a una o più sue Collegate o concessi in licenza agli stessi, né costituiscono una raccomandazione d'uso di tali Prodotti, applicazioni o progetti che possa violare un diritto di proprietà intellettuale. L'Acquirente si assume tutti i rischi connessi a eventuali richieste di risarcimento per violazione di proprietà intellettuale risultanti dall'uso, dalla (ri)vendita o dalla lavorazione dei Prodotti, singolarmente o in combinazione con altri materiali. L'Acquirente, qualora riceva una richiesta di risarcimento da parte di terzi per una presunta violazione dei diritti di proprietà intellettuale di tali soggetti da parte dei Prodotti, nello stato in cui gli sono stati consegnati, ne darà tempestivamente comunicazione al Venditore e risponderà alla richiesta di risarcimento attenendosi scrupolosamente alle istruzioni del Venditore. In tal caso, il Venditore avrà il diritto di difendere l'Acquirente e, ove necessario, provvederà, a sua discrezione, se possibile alla sostituzione dei Prodotti contestati con Prodotti che non implicino violazioni, ovvero, in alternativa, a rimborsare il prezzo d'acquisto di tali Prodotti. La clausola precedente definisce tutti gli obblighi del Venditore per violazione dei diritti di proprietà intellettuale da parte di qualsiasi Prodotto venduto in forza del Contratto.

13. CONTROLLO DELLE ATTIVITÀ COMMERCIALI, AMBIENTE, SALUTE E SICUREZZA

13.1 L'Acquirente riconosce che le informazioni, i Prodotti e i materiali forniti ai sensi di qualsiasi Contratto possono essere oggetto di sanzioni economiche e di normative in materia di importazioni ed esportazioni, riconoscendo altresì che qualsiasi uso o trasferimento di informazioni, Prodotti e materiali soggetti a controllo, e/o dei rispettivi prodotti diretti, debba essere autorizzato in conformità alle normative approvate dalle autorità del paese o del territorio in cui le informazioni e i materiali sono importati, esportati o ri-esportati. L'Acquirente si impegna a rispettare tutte le sanzioni economiche e normative in materia di importazioni ed esportazioni applicabili approvate dalle autorità del paese o del territorio in cui le informazioni, i Prodotti e i materiali sono importati, esportati o ri-esportati.

13.2 L'Acquirente si impegna ad assicurare che, in qualsiasi momento (ivi incluso, a titolo meramente esemplificativo, durante la consegna o il prelievo, la movimentazione, lo stoccaggio, il trattamento, il trasporto, l'uso e la commercializzazione dei Prodotti), lo stesso Acquirente e i suoi appaltatori o qualsiasi altra parte che agisca per suo conto, rispettino tutte le leggi e normative applicabili in materia di salute, sicurezza e ambiente, le raccomandazioni riportate nella scheda di sicurezza dei materiali (MSDS), tutte le procedure di sicurezza e di altro tipo in essere presso il punto di consegna utilizzato, e, in ogni caso, in modo conforme agli standard di un operatore ragionevole e prudente. L'Acquirente prenderà ogni precauzione adeguata ai rischi identificati nelle schede di sicurezza dei materiali (MSDS) e si impegna a gestire e smaltire in modo adeguato tutti i rifiuti e gli scarti risultanti dall'uso dei Prodotti, ivi inclusi eventuali imballaggi non riutilizzabili, in conformità con le leggi e normative applicabili.

13.3 In caso di violazione delle disposizioni del presente Articolo 13, l'Acquirente si impegna a manlevare integralmente, tutelare, difendere in giudizio e tenere indenne il Venditore e le rispettive Collegate, funzionari, amministratori, agenti e dipendenti da qualsivoglia richiesta di risarcimento, perdita e responsabilità ascrivibili a tale violazione. Fatto salvo ogni altro rimedio esplicitamente richiamato in altre parti del Contratto o gli altri diritti o rimedi previsti ai sensi di legge, in caso di violazione del

presente Articolo 13 da parte dell'Acquirente, il Venditore avrà il diritto di intraprendere qualsiasi azione ritenga appropriata, ivi incluso il diritto di risolvere con effetto immediato qualsiasi Contratto, sospendendone l'esecuzione, senza incorrere in alcuna responsabilità per eventuali altre perdite o danni originati per effetto di tale risoluzione o sospensione.

14. DISPOSIZIONI VARIE

- 14.1** Nessun Contratto può essere ceduto o trasferito da una Parte a un altro soggetto senza previo consenso scritto dell'altra Parte, fermo restando, comunque, che non sarà richiesto alcun consenso scritto in caso di cessione o trasferimento a una Collegata del Venditore.
- 14.2** Il ritardato o mancato esercizio di qualsivoglia diritto previsto da un Contratto e/o dalle presenti CGV non sarà da intendersi come espressione di tolleranza o di rinuncia a far valere tale diritto e non precluderà il futuro esercizio dello stesso.
- 14.3** Qualora, in qualsiasi momento, una disposizione delle presenti CGV fosse o divenisse illegale, priva di validità o inapplicabile sotto qualsiasi aspetto in base alle leggi di qualsivoglia giurisdizione, ciò non avrà alcun effetto o ripercussione sulle restanti disposizioni.
- 14.4** Nessuna modifica o deviazione dalle presenti CGV e/o da un Contratto avrà efficacia tra l'Acquirente e il Venditore a meno che non sia effettuata per iscritto, ed esplicitamente dichiarata come tale, e regolarmente firmata in nome e per conto sia del Venditore che dell'Acquirente.

15. LEGGE APPLICABILE E RISOLUZIONE DELLE CONTROVERSIE

- 15.1** Le presenti CGV e qualsiasi Contratto e tutte le relazioni derivanti dagli stessi o ad essi relative saranno disciplinati esclusivamente dalle leggi vigenti nella giurisdizione del Venditore, ad eccezione dell'Articolo 6 (**Riserva di proprietà**) delle presenti CGV, che sarà disciplinato e applicato in conformità alle leggi vigenti nel paese in cui i relativi Prodotti o altre merci si trovano in uno specifico momento.
- 15.2** Eventuali controversie relative o collegate alle presenti CGV o a qualsiasi Contratto saranno sottoposte alla competenza esclusiva dei tribunali della giurisdizione del Venditore. Il Venditore avrà comunque la facoltà, a sua discrezione, di rivolgersi a qualsiasi tribunale competente in qualsiasi giurisdizione in caso di inadempimento dell'Acquirente a un obbligo di pagamento, ovvero nel caso intenda far valere i diritti di cui all'Articolo 6 (**Riserva di proprietà**).

Rev. 1° gennaio 2014

In conformità agli articoli 1341 e 1342 del codice civile, l'Acquirente accetta espressamente i seguenti articoli: 4 (CONSEGNA); 5 (PREZZO, FATTURE E PAGAMENTI); 6 (RISERVA DI PROPRIETÀ); 7 (GARANZIE E RESPONSABILITÀ); 8 (CONSULENZA TECNICA E ALTRI SERVIZI); 10 (SOSPENSIONE E RISOLUZIONE); 13 (CONFORMITÀ ALLA NORMATIVA IN MATERIA DI CORRUZIONE, CONTROLLO DELLE ATTIVITÀ COMMERCIALI, AMBIENTE, SALUTE E SICUREZZA) e 15 (LEGGE APPLICABILE E RISOLUZIONE DELLE CONTROVERSIE)

Firma dell'Acquirente per accettazione espressa